



Gemeinde Glauburg
Frau Silke Schidlowski
Bahnhofstraße 34
63695 Glauburg

Ihre Ref.:	Unsere Ref.:	Technische Prüfung:	Datum:
	RSM/dpac		26.04.2023

Angebot Nr.: QU010025220

Sehr geehrte Frau Schidlowski,

mit Bezug auf Ihre Anfrage darf ich Ihnen heute wie folgt anbieten:

POLISCAN FM1 für die mobile Geschwindigkeitsüberwachung

OPTIONAL: Ratenkauf über 60 Monate

POLISCAN Wartungsoption

OPTIONAL: POLISCAN OFFICE PRO (Server-Installation)

Alternative: POLISCAN OFFICE PRO (SaaS)

Sollten einzelne Punkte nicht Ihren Anforderungen entsprechen bzw. weitere Fragen oder Ergänzungswünsche zu unserem Angebot bestehen, können Sie mich unter der angegebenen Rufnummer oder per E-Mail gerne erreichen.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Smetan'.

i.A. Rainer Smetan
Vertriebsingenieur Vertrieb POLISCAN
Tel.: +174 2081 203
E-Mail: Rainer.Smetan@vitronic.com

PREISE

POLISCAN FM1 für die mobile Geschwindigkeitsüberwachung:					
Stk.	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	Einzelpreis in € zzgl. MwSt.	Gesamtpreis in € zzgl. MwSt.
1	G31.01	POLISCAN FM1-System mit zwei Kameras und Xenon-Blitz XB2 zur Überwachung von mehreren Fahrspuren des ankommenden und abfließenden Verkehrs		46.625,00	46.625,00
1	O31.18	POLISCAN-Bedieneinheit (Outdoor-Laptop)		3.380,00	3.380,00
Adapter & Kabelsätze					
1	O31.03	Mobilsockel inkl. Kabelsatz zum Einsatz des FM1 mit Xenon-Blitz XB2 auf einem Stativ		1.869,00	1.869,00
Mobiles Zubehör					
1	O31.05	Stativ inkl. Zubehör und Sonnenhauben zum mobilen Betrieb des FM1 mit Xenon-Blitz XB2		4.410,00	4.410,00
1	O31.09	Koaxialblende für Xenon Blitz XB		160,00	160,00
1	O31.10	Transportbox für FM1		725,00	725,00
Mobile Spannungsversorgung LIBOX					
1	O31.12	LIBOX für FM1	inkl. Ladegerät	3.050,00	3.050,00
Sonderzubehör					
2	O31.23	USB-Stick 32GB		49,00	98,00
WLAN-Komponenten					
1	O31.36	WBOX zur kabellosen Bedienung von POLISCAN SPEED	ohne Antenne	2.258,00	2.258,00
Schulung					
1	BDS	Bedienerschulung vor Ort durch Mitarbeiter von VITRONIC für max. 4 Personen inkl. Schulungsunterlagen	2 Tage zzgl. Fahrt- und Reisekosten	2.064,00	2.064,00

Summe (netto):	64.639,00
Projektnachlass (netto):	-4.640,00
Projektpreis (netto):	59.999,00
19% MwSt.:	11.399,81
Gesamt:	71.398,81

(Bitte bei Bestellung angeben)

ANGEBOT NR. QU010025220

- vertraulich -

POLISCAN**2 | 15**



1.1. Ratenzahlungsvereinbarung über eine Laufzeit von 60 Monaten

Laufzeit: 60 Monate ab Ablieferung der Kaufsache

Anzahl der Raten: 60 Monatsraten

Zahlungsweise: monatlich

Kaufpreis netto: € 59.999,00

Zahlungsplan: Die 1. Monatsrate in Höhe von € 1.199,98 zzgl. Umsatzsteuer in gesetzlicher Höhe wird unmittelbar mit Ablieferung der Kaufsache fällig.

Die übrigen 59 Monatsraten in Höhe von jeweils € 1.199,98 zzgl. Umsatzsteuer in gesetzlicher Höhe werden jeweils zum 1. jedes Folgemonats fällig.

Die Summe aller monatlichen Ratenzahlungen beträgt insgesamt € 71.998,80 netto.

Es fallen keine zusätzlichen Bearbeitungsgebühren an.

Sicherheiten: Die Kaufsache wird jährlich geeicht und in diesem Zusammenhang einer fachmännischen Überprüfung unterzogen. Der Käufer ist verpflichtet, die Kaufsache während der Dauer des Eigentumsvorbehalts (siehe Ziffer 9) in ordnungsgemäßen Zustand zu halten und alle vorgesehenen Wartungsarbeiten und erforderliche Instandhaltungsarbeiten unverzüglich von VITRONIC oder einem von VITRONIC benannten Dritten ausführen zu lassen. Die Kosten hierfür trägt der Käufer.

Mit Ablieferung der Kaufsache geht das Risiko der Beschädigung, des Verlustes sowie des Untergangs der Sache auf den Käufer über. VITRONIC empfiehlt zum Schutz der Kaufsache den Abschluss einer entsprechenden Versicherung.



POLISCAN FM1 Wartungsoptionen:				
Anzahl Systeme	Intervall/ Jahr	Beschreibung	Einzelpreis in € zzgl. MwSt.	Gesamtpreis pro Jahr in € zzgl. MwSt.
1	1	Service-Option 1 / Modul 1.1 Organisation, Vorbereitung und Unterstützung der jährlichen Eichung. <i>Transportkosten/Eichamtsgebühren exklusive</i>	850,00	850,00
1	1	Service-Option 3 / Modul 3.1 Jährliche Instandhaltung pro Mess- und Dokumentationseinheit. <i>Nur wählbar in Kombination mit Service-Option 1. Ausgetauschte Teile werden gemäß der zum Zeitpunkt der Leistung gültigen Ersatzteilpreisliste berechnet.</i>	450,00	450,00

Jährliche Wartungsoptionen (netto):	1.300,00 €
19% MwSt.:	247,00 €
Jährliche Wartungsoptionen gesamt:	1.547,00 €

(Bitte bei Bestellung angeben)

ANGEBOT NR. QU010025220*- vertraulich -***POLISCAN****4 | 15**



POLISCAN OFFICE PRO Lizenzen:					
Stk.	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	Einzelpreis in €	Gesamtpreis in €
1	POLISCAN OFFICE PRO (PSOP)	Lizenz zur Nutzung der Standardsoftware nach Integration in die IT-Server- Infrastruktur des jeweiligen Kunden. Lizenz je aktivem User bzw. Anwender-Arbeitsplatz (Modus: concurrent user).	Der Lizenzpreis beinhaltet die VITRONIC- Importschnittstelle und die TUFF-Format- Konvertierungskomponente, sowie <u>eine</u> OWI-Export- schnittstelle.	2.500,00	2.500,00
0	Zusätzliche Import- und Exportschnitt- stellen für PSOP	Lizenz zur Nutzung weiterer Import- und Export- Schnittstellen für a) Falldatenimport <u>unverschlüsselter Falldaten</u> von Messsystemen Dritter und b) Falldatenexport in ggf. weitere OWI-Systeme. Lizenz je Schnittstelle.	Leistungsgegenstand sind die Import- und Exportschnittstellen, die bei VITRONIC im Bestand vorhanden sind.	2.500,00	0,00

Summe PSOP-Lizenz(en) (netto):	2.500,00
19% MwSt.:	475,00
PSOP-Lizenzen gesamt:	<u>2.975,00</u>

(Bitte bei Bestellung angeben)

ANGEBOT NR. QU010025220

- vertraulich -

POLISCAN**5 | 15**



Dienstleistungen (Projektaufwände)					
Tage	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	Einzelpreis in €	Gesamtpreis in €
5	Implementierung	Integration mit Projektleitung, Projektabwicklung, Koordination, Installation, Konfiguration, Dokumentation und Beratung. Leistungen erfolgen per Teleservice via Fernwartungszugang.	Abrechnung nach Aufwand mit Tagespauschale ODER ggf. zum Festpreis. Ohne Reisezeiten.	1.136,00	5.680,00
1	Schulung vor Ort	Schulung und Reiseaufwand für Schulung	Abrechnung nach Aufwand mit Tagespauschale ODER ggf. zum Festpreis. Ohne Spesen.	1.136,00	1.136,00

Summe Dienstleistungen (netto): 6.816,00
 19% MwSt.: 1.295,04
 Dienstleistungen gesamt: 8.111,04

Summe PSOP-Lizenz(en) (netto): 2.500,00
 Summe Dienstleistungen (netto): 6.816,00
Summe (netto): 9.316,00
19% MwSt.: 1.770,04
Gesamt: 11.086,04

Softwarepflege und Support (für PSOP-Standardsoftware inkl. Schnittstellen)					
Anzahl	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	Einzelpreis pro Jahr in €	Gesamtpreis pro Jahr in €
1		Für PSOP-Installationen mit 1 User-Lizenz	Leistungen gemäß VITRONIC-Servicekatalog Serviceoption 7	1.950,00	1.950,00
0		Für PSOP-Installationen mit 2-4 User-Lizenzen	Leistungen gemäß VITRONIC-Servicekatalog Serviceoption 7	2.850,00	0,00

Jahresgebühr Pflege und Support (netto): 1.950,00
19% MwSt.: 370,50
Jahresgebühr Pflege und Support gesamt: 2.320,50

(Bitte bei Bestellung angeben)

ANGEBOT NR. QU010025220

- vertraulich -

POLISCAN

6 | 15


Alternative: POLISCAN OFFICE PRO SaaS:

Dienstleistung: PSOP-Standardsoftware im Hosting Betrieb in der Cloud					
Anzahl	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	monatlicher Abonnementpreis in €	monatlicher Gesamtpreis in €
1	Basis-Abonnement	Nutzungsgebühr für bis zu 3.000 Importfälle pro Monat solange das Abonnement besteht; Leistungsbündel mit Nutzung der Standardsoftware PSOP, Softwarepflege und Hotline sowie Rechenzentrumsnutzung.	siehe hierzu gesonderte Leistungsbeschreibung für <i>PSOP in der Cloud</i> und deren zugehörige Anlagen.	450,00	450,00
0	Plus-Abonnement	Nutzungsgebühr für jeden Fall über 3.000 Importfällen pro Monat; Pauschaler Ansatz mit halbjährlicher Korrekturberechnung.	Zu Beginn wird ein geschätztes Fallvolumen beauftragt, welches nach einem praktikablen Zeitraum überprüft, nachberechnet und angepasst werden kann.	0,10	0,00

Monatliche Gebühr (netto):	450,00
19% MwSt.:	85,50
Monatliche Gebühren gesamt:	535,50

Dienstleistungen (Projektaufwände)					
Tage	Typ	Beschreibung	Bemerkungen	Einzelpreis in €	Gesamtpreis in €
2	Implementierung	Integration mit Projektleitung, Projektabwicklung, Koordination, Installation, Konfiguration, Dokumentation und Beratung. Leistungen erfolgen per Teleservice via Fernwartungszugang.	Abrechnung nach Aufwand mit Tagespauschale ODER ggf. zum Festpreis. Ohne Reisezeiten.	1.136,00	2.272,00
1	Schulung vor Ort	Schulung und Reiseaufwand für Schulung	Abrechnung nach Aufwand mit Tagespauschale ODER ggf. zum Festpreis. Ohne Spesen.	1.136,00	1.136,00

Einmalige Einrichtungsdienstleistungen und Schulung (netto):	3.408,00
19% MwSt.:	647,52
Einmalige Einrichtungsdienstleistungen und Schulung gesamt:	4.055,52

(Bitte bei Bestellung angeben)

ANGEBOT NR. QU010025220

- vertraulich -

POLISCAN**7 | 15**